

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 1 de 13

1. Objetivo: *Objective:*

- 1.1 Definir los requisitos que el usuario debe cumplir para la importación de embriones ovinos.
This document defines the requirements that should be met to import ovine embryos to Costa Rica.

2. Alcance: *Scope:*

- 2.1 Los requisitos que se establecen en este documento se aplican a los embriones ovinos.
The requirements established in this document apply to sheep embryos.

3. Inicio del trámite y plazo: *Timeline for application:*

- 3.1 Para tramitar el Formulario de Requisitos Sanitarios, el interesado debe presentar el formulario completamente lleno, original y firmado con bolígrafo azul. En los casos en que las solicitudes estén incompletas, el SENASA notificará dicha situación al administrado (usuario) a fin de que en el plazo de diez días sea completada o subsanada. El formulario se puede obtener en la Ventanilla Única de Comercio Exterior (VUCE), en las oficinas centrales en Barreal de Heredia, vía fax, por correo electrónico o descargarse haciendo clic en: [Formulario para tramitar las importaciones, exportaciones o tránsito de productos y subproductos de origen animal](#) Los importadores que utilicen el Formulario de Autorización de Desalmacenaje, en la casilla 19, deberán indicar el nombre del establecimiento productor. Se debe presentar en VUCE cuando se trate de productos y subproductos de origen animal y en las oficinas centrales en el caso de animales vivos, huevos, semen o muestras para diagnóstico.

To ask a Import Health Requirements Form, the importer must fill in the form and give it back completely full, (signed in blue ink). If the applications are Incomplete, SENASA will notify the situation, so the importer has ten working days to complete or correct the form. The importer can get the form from: VUCE (Ventanilla Única de Comercio Exterior [Foreign Trade Window]), the Animal Quarantine Department AQD (main office) in Barreal Heredia, asking it by E-mail or downloading it by clicking here [Formulario para tramitar las importaciones, exportaciones o tránsito de productos y subproductos de origen animal](#) Importers using the form Formulario de Autorización de Desalmacenaje must declare in box number 19 the Establishment of origin. The filled in forms, to import animal products such as beef and animal by products must be sent to VUCE, the filled in forms to import live animals hatching eggs, semen or samples for laboratory examination or research must be sent to AQD main office.

- 3.2 La solicitud será resuelta en un plazo máximo de cuarenta y ocho horas hábiles, de acuerdo con el horario de las oficinas centrales de la Dirección de Cuarentena Animal. El plazo comenzará a regir a partir del recibo del documento original, lo anterior aunque haya sido recibido vía fax o por correo electrónico. Cuando no se otorgue el Formulario de Requisitos Sanitarios, se entregará una resolución explicando los motivos que se tomaron en consideración para negarlo.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 2 de 13

The AQD will decide in a maximum period of 48 hours (main office working hours). If the permission is refused, the chief will send a resolution, to the importer, justifying his/her decision. The period to solve the request will begin when the form (original, completely full and signed by the importer) is received by AQD or VUCE.

- 3.3 Los establecimientos de los que se desea importar deben estar autorizados de acuerdo con el Artículo 25 del Decreto 21858-MAG, Reglamento para evaluación y/o aprobación de productos y subproductos de origen animal importados por Costa Rica, o por reconocimiento de equivalencia por parte de la Dirección de Salud Animal del MAG.
The foreign establishments should be approved in accordance with Decree N° 21858-MAG and/or under recognition of equivalence.

4. Responsabilidades: *Responsabilities:*

- 4.1 Es responsabilidad del usuario presentar los documentos que se le solicitan ante las autoridades oficiales en el puesto de inspección fronterizo, ver el apartado cinco (5), previo a su desalmacenaje.
The importer is responsible for presenting the required documents to the Animal Quarantine Officer (AQO) at the port of entry (see section 5) before clearing the product (semen) at customs office).
- 4.2 Es responsabilidad del funcionario oficial en el puesto de inspección fronterizo, solicitar los documentos que prueben, que el usuario cumple con los requisitos del apartado cinco (5).
The Animal Quarantine Officer is responsible to verify that the importer is in compliance with the requirements in Part 5 below.
- 4.3 Es responsabilidad de la jefatura de la Dirección de Cuarentena Animal, designar un funcionario para la toma de muestras, cuando sean necesarias.
The chief of AQD is responsible to send an AQO to take the samples, when required.
- 4.4 El médico veterinario de la Administración Veterinaria del país de origen será el responsable de asegurar que se cumplan con todos los requisitos.
The veterinary surgeon of the Veterinary Administration of the country of origin shall be responsible for the compliance of all requirements.

5. Requisitos que debe presentar el usuario en el puesto de inspección fronterizo del embarque. *Requirements that should be met at the port of entry:*

- 5.1 Los embriones deberán venir acompañados de un Certificado Veterinario Internacional expedido por un médico veterinario de la Administración Veterinaria del país de origen, en el que se haga constar que:
The embryos have to be accompanied by an International Veterinary Certificate, issued by the veterinary administration of the country of origin, certifying that:
- 5.1.1 Las donadoras son parte de la población ovina del país de origen y no están en cuarentena por causa de enfermedades que afectan a la especie.
The donor animals are part of the ovine population of the country of origin and are not under quarantine because of infectious diseases that affect the specie.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 3 de 13

- 5.1.2 El país de origen está libre de: peste bovina, fiebre aftosa sin vacunación, peste de los pequeños rumiantes, viruela ovina y viruela caprina, fiebre del Valle de Rift y prurigo lumbar.
The country of origin is free of rinderpest, food and mouth disease without vaccination, peste des petit ruminants, sheep pox and goat pox, Rift Valley Fever and scrapie.
- 5.1.3 El equipo de recolección de embriones
The equipment for embryo collection:
- 5.1.3.1 Para la recolección, procesamiento y almacenamiento de los embriones, el equipo debe estar conformado por técnicos competentes y debe incluir un médico veterinario (oficial o acreditado) por la Administración Veterinaria del país de origen y debe cumplir con lo establecido en el anexo 3.3.1 del título 3.3 del Código para los Animales Terrestres (edición más reciente).
The team for the recollection, processing and storage ovine embryos should be composed of competent professionals, including a veterinary surgeon (official or accredited) by the Veterinary Administration of the country of origin and has to fulfil with the requirements stated in Annex 3.3.1 of Title 3.3. of the OIE Terrestrial Animal Health Code.
- 5.2 Laboratorio de proceso de los embriones
Laboratory for embryo processing:
- 5.2.1 La unidad de recolección de embriones está oficialmente autorizada la Administración Veterinaria del país de origen y bajo la supervisión de un médico veterinario oficial. Cumple con los procedimientos para la recolección y manipulación de embriones ovinos, según lo establecido en el anexo 3.3.1 del Código Sanitario para los Animales Terrestres
The embryo processing unit is officially authorized by the Veterinary Administration of the country of origin and is under the supervision of an official veterinary surgeon. It fulfils the requirements for the recollection and manipulation of ovine embryos, as stated in Annex 3.3.1 of the OIE Terrestrial Animal Health Code.
- 5.2.2 En las hembras ovinas de las unidades de recolección de embriones no se presentaron enfermedades de la lista de OIE que afecten a la especie, al menos en los 60 días precedentes.
In the female embryo donors, no disease, listed by OIE, that affects the specie was present during the 60 days prior to collection.
- 5.2.3 La recolección, procesamiento y almacenamiento de los embriones se llevó a cabo de acuerdo con las normas recomendadas por OIE y la IETS, para asegurar que no portan agentes patógenos y asegurar su viabilidad e identificación.
The collection, processing and storage of the embryos were carried out according to the standards recommended by OIE and IETS, to assure freeness of pathogens, viability and identification.
- 5.2.4 Hay una separación completa entre el área limpia y el área sucia del proceso.
There is a complete separation between clean and dirty areas.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 4 de 13

- 5.2.5 Durante el proceso y almacenamiento de los embriones para la exportación a Costa Rica, no se ha procesado ningún otro embrión de donadoras en estado de salud inferior al estado de aquellas correspondientes a estos requisitos.
During processing and storage of the embryos to be exported to Costa Rica, no embryos have been processed of donors with a veterinary status inferior to the ones stated here.
- 5.2.6 Las pajillas solo deben contener embriones del mismo donador.
Each straw contains only embryos from the same donors.
- 5.3 El embrión
The embryo:
- 5.3.1 El semen, fresco o congelado, para fecundar a las donadoras, se obtuvo de ovinos procedentes de Centros de inseminación artificial, autorizados por la Administración Veterinaria del país de origen y cumplen con lo establecido en el protocolo de importación de semen ovino a Costa Rica.
The semen, fresh or frozen, used to fertilize the donor ewes comes from rams from AI centers which are authorized by the Veterinary Administration of the country of origin and fulfil the requirements of the ovine semen import protocol for Costa Rica.
- 5.3.2 Luego del último lavado, los embriones fueron examinados microscópicamente (bajo un aumento de por lo menos 50X) para asegurar que la superficie y la zona pelúcida se encuentran intactas y libres de cualquier material adherente.
After the last washing, the embryos were examined microscopically (with a magnification of at least 50X) to assure that the surface and the zona pellucida were undamaged and free of any adhering materials.
- 5.3.3 Los embriones fueron lavados de acuerdo con las recomendaciones de OIE y de la Sociedad Internacional de Transferencia de Embriones (IETS).
The embryos were washed according to OIE and IETS recommendations.
- 5.3.4 Solamente los embriones de la misma oveja donante pueden ser lavados y tratados juntos.
Only embryos of the same donor ewe can be washed and treated together.
- 5.3.5 Todos los materiales utilizados en el proceso fueron previamente esterilizados o son desechables.
All materials used in the process were previously sterilized or disposable materials are used.
- 5.3.6 Todo el proceso se llevó a cabo usando técnicas asépticas.
The whole process took place under aseptic conditions.
- 5.4 Requerimientos sanitarios
Health requirements:
- 5.4.1 Lengua azul (blue tongue): Las hembras donantes, permanecieron en una zona/región o país libre del virus de la lengua azul durante, por lo menos, los 60 días anteriores al comienzo de la recolección de embriones y durante todo el período de recolección, o

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 5 de 13

The donor ewes were in a zone/region or country free of the blue tongue virus in a period from 60 days before embryo recollection and during the whole recollection, or were kept in a BTV free country or zone for at least the 60 days prior to, and at the time of, collection of the embryos, or.

- 5.4.2 resultaron negativas a una prueba serológica para detección de anticuerpos específicos del grupo de virus de la lengua azul, como, por ejemplo, el método de ELISA de competición o la prueba de inmunodifusión en agar gel, realizada entre 21 y 60 días después de la recolección de los embriones o,
were subjected to a serological test to detect antibody to the BTV group between 21 and 60 days alter collection with negative results (competitive ELISA or immunodiffusion) or
- 5.4.3 resultaron negativos a una prueba de aislamiento del virus o de reacción en cadena de la polimerasa (PCR), realizada a partir de la toma de muestras de sangre tomadas el día de la recolección de los embriones. *Were subjected to an agent identification test (using PCR) on blood simple taken on the day of collection, with negative results or.*
- 5.4.4 Los donadores se encuentran en un país libre de lengua azul
The ovine donors are in blue tongue free country.
- 5.4.5 Brucelosis caprina y ovina. ovine and caprine brucellosis: Permanecieron en un rebaño de ovinos o caprinos oficialmente libre de brucelosis caprina y ovina y no presentaron ningún signo clínico de brucelosis el día de la recolección de los óvulos/embriones, o
The animals were in a herd officially certified free of ovine and caprine brucellosis and did not present any clinical symptoms of brucellosis on the day of collection, or:
- 5.4.5.1 Permanecieron en un rebaño de ovinos o caprinos libre de brucelosis caprina y ovina, no presentaron ningún signo clínico de brucelosis el día de la recolección de los óvulos/embriones y resultaron negativos a dos pruebas de diagnóstico diferentes para la detección de la brucelosis caprina y ovina efectuadas durante los 30 días anteriores a la recolección de los óvulos/embriones a partir de la misma muestra sanguínea. *The animals kept in a sheep or goat flock free from caprine and ovine brucellosis, and were subjected to two different diagnostic tests for caprine and ovine brucellosis on the same blood sample with negative results during the 30 days prior to collection; embryos or ova*
- 5.4.5.2 Los donadores se encuentran en país libre de brucelosis ovina y caprina. The ovine donors are in a ovine and caprine brucellosis free country.
- 5.4.6 Maedi Visna: El Maedi Visna no fue diagnosticado clínica ni serológicamente en los ovinos y caprinos presentes en los rebaños de origen de las donadoras, durante los 3 últimos años y no se introdujo en dichos rebaños ningún ovino ni caprino de condición sanitaria inferior durante ese periodo, o los ovinos se encuentran en un país libre de la enfermedad.
Maedi Visna was not diagnosed clinically or serologically in ovinos and caprines in the herd of origin of the donor animals, during the last 3 years, and no animals of lesser health status were introduced in the donor herd

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 6 de 13

during this period, or the ovine donors are in a country free of Maedi Visna.

5.4.7 Requisitos adicionales

Additional requirements:

5.4.7.1 El médico veterinario oficial del país de origen comprobó que la unidad de recolección de embriones mantiene su operación bajo las condiciones señaladas y que todas las operaciones recomendadas por la Sociedad Internacional de transferencia de embriones se cumplieron antes de autorizar el transporte de los embriones, que fueron debidamente identificados, fueron precintados (marchamados, flejados) u otro sistema de seguridad y sellados.

The Veterinary Administration of the country of origin verified that the embryo collection unit keeps its operations under the conditions mentioned and that all operations recommended by IETS were fulfilled before the embryo transport was authorized, and that the embryos were correctly identified and transported in an officially sealed container.

5.4.7.2 En el certificado veterinario internacional se deberá incluir:

The International Veterinary Certificate should include:

5.4.7.2.1 Nombre, número de registro de la unidad de recolección de embriones, nombre y número de registro del centro de inseminación artificial.

Name and registration number of the embryo recollection unit, name and registration number of the artificial insemination center.

5.4.7.2.2 El nombre, número de registro y razas de los genitores de los embriones.

Name, registration number, breed of ewe and ram.

5.4.7.2.3 Fecha de recolección, número de embriones según genitores, total de embriones en el embarque y total de pajillas.

Date of recollection, number of embryos by ewe and ram, total number of embryos in the shipment and the number of straws.

5.4.7.2.4 Número del marchamo, fleje u otro sistema de seguridad puesto por el inspector oficial en el puerto de embarque.

Seal number or other security system placed by the official inspector of the port of shipment.

5.4.7.2.5 Los embriones deben ser enviados por la ruta más directa y apropiada desde el país de origen.

The embryos should be sent from the country of origin by the most direct and appropriate route.

6. Embalaje e identificación: **Seal and coding:**

6.1 El termo debe estar sellado de acuerdo con lo establecido en el apartado 5.6.6.2:

The tank must be officially sealed as described in section 5.6.6.2, the boxes protecting the semen tank or label should have the following information:

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 7 de 13

- 6.1.1 En una lista de empaque debe quedar indicada la ubicación de los embriones de acuerdo con sus genitores en las canastillas dentro del termo.
A packing list should be provided specifying the location of each embryo per canister, taking in account the ewe and ram.
- 6.1.2 Cada ampolla o pajilla debe contar con un código de producción o lote, que permitan su rastreabilidad. Los códigos deben ser legibles e indelebles y resistentes a la humedad.
Production codes to allow traceability. The codes and/or lot number must be legible and clearly printed and resistant to moisture.

7. Documentos necesarios para el desalmacenaje: *To clear the embryos the importer must have the following documents:*

- 7.1 Presentar los originales de los documentos citados en el apartado cinco (5).
Originals of all documents mentioned in section (five) 5.
- 7.2 Formulario de Requisitos Sanitarios, original y vigente al día de su presentación al funcionario de cuarentena en el puesto de inspección fronterizo.
Original and valid Import Health Requirements Form must be given to the AQO (Animal Quarantine Officer) at port of entry.

8. Inspección al momento de su ingreso al país: *Inspection at the port of entry:*

- 8.1 Los precintos (marchamos) deben estar íntegros, el número debe ser el mismo que el está anotado en el Certificado Sanitario Oficial.
The integrity of seals will be checked, the seal number must be same to that written down in the Official Health Certificate.
- 8.2 En el puesto de inspección fronterizo el funcionario emitirá la Constancia de Inspección redestinando los embriones a las bodegas del importador.
The Animal Quarantine Officer at the port of entry will fill in the form Constancia de inspección, with this document the semen tank can leave the port to its final destination.

9. Revisión de las pajillas: *Checking straws:*

- 9.1 Cuando el termo llegue al país sin el marchamo o precinto se revisará la totalidad de las pajillas.
Embryo tanks with no seals arriving to Costa Rica will be subjected to a review of each straw.

10. Rechazo de la importación: *Refuse of entry:*

- 10.1 El rechazo de la importación procederá cuando incumpla con los requisitos establecidos en los apartados 5, 6, 7, 8.1 y 9.
Refuse of entry will proceed when the requirements in sections 5, 6, 7, 8.1 and 9.2 are not met.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 8 de 13

10.2 Cuando el importador no permita la toma la revisión por parte de los funcionarios debidamente identificados.

When the importer does not permit checking the straws by AQD officers.

11. Destino de los productos rechazados: *Final destination of rejected products:*

11.1 De acuerdo con el Reglamento de Defensa Sanitaria Animal, Decreto 14584-A, cuando se determine que se incumple con lo citado en los apartados 10.1 o 10.2, se procederá a devolver el semen al país de origen, si el importador no acepta esta medida se podrán destruir en el país, en este caso el importador debe cancelar el costo de su destrucción o incineración, de acuerdo con el Decreto N° 32285.

Embryos found in non compliance will be sent back to the country of origin and/or exporter country. The embryos could be destroyed in Costa Rica, but the importer must pay the fee for destruction or incineration, see Decree #32285.

11.2 El funcionario oficial del puesto de inspección fronterizo, deberá llenar el Acta de Decomiso o Retención Productos Agropecuarios y entregar el original al interesado.

The AQO will fill in the document "Resolution for retention and/or condemnation of animal origin products"

12. Comunicación: *Communication:*

12.1 El importador debe comunicar a la Dirección de Cuarentena Animal, el nombre, dirección y teléfono del lugar donde van a quedar almacenados los embriones, así como sus números de teléfono, para localizar los embriones y a su propietario con facilidad en caso de recibir notificaciones del país de origen.

The importer must inform AQD the warehouse name, address and phone where the imported semen will be stored. These information is necessary in case of non compliance notified by the country of origin..

12.2 Se publicará en la página electrónica el listado de productos (incluidos los embriones) de origen animal importados que no cumplieron con estos requisitos.

The AQD will publish in the web page the list of imported rejected goods (including embryos) due to non compliance.

13. Legislación que se aplica: *Laws and regulations:*

13.1 Ley General de Salud Animal N° [8495](#) *Animal Health General Law N° [8495](#)*

13.2 Reglamento de Defensa Sanitaria Animal N° [14584-A](#), *Animal Health Regulations Decree N° 14584.*

13.3 Decreto N° [21858-MAG](#) Reglamento para la evaluación y aprobación de productos y subproductos de origen animal importados por Costa Rica.

Decree N° 21858-MAG Regulations for the evaluation and approval of animal products and byproducts imported by Costa Rica.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 9 de 13

14. Tarifas aplicables: Fees:

14.1 Decreto N° [32285-MAG](#) que fija las tarifas que regirán para los servicios que presta el Ministerio de Agricultura y Ganadería, por medio de la Dirección de Salud Animal y Producción Pecuaria, puede consultarse en www.protecnet.go.cr
The Decree N° 32285 has the fees for the different government services, it's available at www.protecnet.go.cr

**15. Anexo: modelo de certificado sanitario oficial
Annex: Model of Official Health Certificate:**

15.1 Este modelo de certificado será aceptado por Costa Rica.
This model of Official Health Certificate will be accepted by Costa Rica

ZOOSANITARY CERTIFICATE

Commodity: OVINE EMBRYOS

To: COSTA RICA

Exporting Country: NEW ZEALAND

Service: MINISTRY OF AGRICULTURE AND FORESTRY

Import Permit No.:

I: INFORMATION CONCERNING THE DONOR EWES

Registered name and number	Breed	Date(s) of collection	Number of embryos	Identification of straws

Name, address and approval number of embryo collection centre:

.....

II: INFORMATION CONCERNING THE DONOR RAMS

Registered name and number	Breed	Date(s) of semen collection	Identification of straws

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 10 de 13

--	--	--	--

Name, address and approval number of semen collection centre:

.....

III: INFORMATION CONCERNING THE EMBRYOS

Total number of embryos in consignment:

Total number of straws:

Name and address of consignor:

.....

IV: DESTINATION OF EMBRYOS

Name and address of consignee:

.....

SANITARY INFORMATION

VETERINARY CERTIFICATE

I,....., being an Official Veterinarian of the New Zealand Ministry of Agriculture and Forestry, certify, after due inquiry, that:

1. Country freedom

New Zealand is officially free of rinderpest, foot-and-mouth disease (without vaccination), peste des petits ruminants, sheep & goat pox, Rift Valley fever, ovine & caprine brucellosis (*Brucella melitensis*), contagious caprine pleuropneumonia, bluetongue, vesicular stomatitis, maedi-visna, pulmonary adenomatosis (jaagsiekte), and scrapie.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 11 de 13

2. Embryo collection centre

2.1 The embryo collection centre is approved by the New Zealand Ministry of Agriculture and Forestry.

2.2 The team veterinarian supervising the collection of the embryos for export is approved by the New Zealand Ministry of Agriculture and Forestry, and the collection, processing and storage procedures followed by the collection team were in accordance with the recommendations of Section 3.3, Appendix 3.3.1 of the OIE Terrestrial Animal Health Code, 2007 (OIE Code), and the Manual of the International Embryo Transfer Society, 1998 (IETS Manual).

2.3 The embryo processing unit is approved by the New Zealand Ministry of Agriculture and Forestry and is under the supervision of an Official Veterinarian. It fulfils the recommendations for the collection and manipulation of ovine embryos in accordance with the relevant parts of Section 3.3, Appendix 3.3.1 of the OIE Code.

3. Health status of the donor animals

3.1 The donor animals were part of the ovine population of New Zealand, and were not subject to official prohibition or quarantine measures regarding the control of infectious diseases that affect the ovine species.

3.2 No disease listed in Section 2.4 of the OIE Code was diagnosed in the female donor animals during the 60 days prior to embryo collection.

3.3 On the day of collection, the donor ewes did not present any clinical signs of ovine & caprine brucellosis (*Brucella melitensis*).

4. The embryos

4.1 The semen, fresh or frozen, used to fertilise the donor ewes was collected at a semen collection centre which is approved by the New Zealand Ministry of Agriculture and Forestry, and complied with the export requirements for ovine semen to Costa Rica.

4.2 The embryos were washed in accordance with the recommendations of the OIE Code and the IETS Manual.

4.3 Only embryos of the same donor ewe were washed together.

4.4 After the last wash, the embryos were examined microscopically (at a magnification of at least $\times 50$) to determine that the surface and zona pellucida were intact and free from any adherent material.

5. Embryo collection, processing and storage

5.1 To ensure proper identification, viability, and freedom of pathogens, the collection, processing and storage of the embryos were carried out in accordance with the recommendations of the OIE Code, and the IETS Manual.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 12 de 13

5.2 Processing of the embryos took place under standard aseptic conditions, and there was complete separation between clean and dirty areas.

5.3 Embryos destined for Costa Rica were not processed and stored with embryos from donors with a lower health status.

5.4 All implements and materials used in the processing of the embryos were either single-use disposable, or properly sterilised prior to use.

5.5 Each straw contains only embryos from the same donor.

6. Transport of embryos

The container used for transporting the ovine embryos to Costa Rica was sealed by an Official Veterinarian of the New Zealand Ministry of Agriculture and Forestry.

Seal number:.....

Serial number of the container:

.....
Signature Official Veterinarian
Ministry of Agriculture and Forestry

.....
Official Stamp and Date

.....
Name and Address

NOTE. The Official Veterinarian must sign, date and stamp each page of the veterinary certificate, and, where applicable, all documents (e.g. laboratory reports) that form part of the extended health certification.

EXPORT CERTIFICATION
(This is not part of the official certification)

COMMODITY: OVINE EMBRYOS

COUNTRY: COSTA RICA

NOTES: This is a new export certificate, which is based on SENASA's 'Veterinary Requirements for the Importation of Ovine Embryos', dated 10 May 2007. The certificate was approved by

1. An import permit is required.
2. The embryos should be sent from New Zealand to Costa Rica by the most direct and appropriate route.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 22/03/10	Código: DCA-PG-15-RE-AV-54
	Requisitos para la importación de embriones ovinos de Nueva Zelanda <i>Import requirements for ovine embryos from New Zealand</i>	Versión 01	Página 13 de 13

3. The box in which the shipping container is transported, should show the following information:
- A list specifying the location of each embryo within the canes and goblets
 - Production codes used on the straws in order to allow traceability. The codes and/or lot number should be legible, indelible, and resistant to moisture.

If no box is used, a label should be provided showing the same information.

Section 61.A of the Animal Products Amendments Act 2005 states that 'The Crown is not liable, and nor is the Director-General or any employee of the Ministry liable, for any loss arising through the refusal or failure of the relevant authority of an overseas market to admit export animal material or animal product to that market'.

Renuncia a reclamos: La información, suministrada en este formato, es para que sea utilizada como guía y no debe asumirse como definitiva o exhaustiva, estos requisitos no constituyen una autorización oficial para importar animales, productos y subproductos. Es una hoja informativa para facilitar al importador el trámite del Formulario de Requisitos Sanitarios para importación, citado en 3.1. El Servicio Nacional de Salud Animal (SENASA) hace un esfuerzo por mantener estos requisitos actualizados, pero pueden ser cambiados sin notificación previa cuando el país exportador sufra cambios en su estatus sanitario, sin embargo es obligación del importador solicitar los requisitos más actualizados. El Gobierno de Costa Rica no aceptará reclamos por pérdidas económicas que se deriven del cambio de requisitos.

Disclaimer: The information provided in this database is intended for use as guidance only and should not be taken as definitive or exhaustive. The National Service for Animal Health (SENASA) of Costa Rica makes an effort to keep this database current and accurate, however, it may be subject to change without notice, and importers should make their own inquiries in relation to import requirements. The Costa Rican Government will not accept liability for any loss resulting from reliance on information contained in this database. The purpose of this document is to give a clear idea in relation to the import process stated in section 3.1. These requisites are not an import permission.